

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Хасанова Дилфуза Мухтаровна**Академический лицей Термезского инженерно-агротехнологического
университета, преподаватель русского языка**

Аннотация: Фразеология — это раздел лексикологии, который изучает устойчивые выражения и обороты речи, называемые фразеологизмами. Эти выражения имеют специфическое значение, отличное от значений отдельных слов, и часто используются для усиления выразительности языка. В русском языке фразеологические единицы занимают важное место как в повседневной, так и в литературной речи. Сюда входят как устойчивые сочетания слов, так и отдельные фразеологизмы, которые могут представлять собой метафоры, пословицы, поговорки и выражения с компонентами, имеющими переносное значение. В данной статье рассматривается роль фразеологических терминов в русском языке, их типология, особенности употребления и влияние на язык и культуру.

Ключевые слова: фразеология, фразеологизмы, пословицы, поговорки, крылатые выражения, метафора, переносное значение, структура фразеологизмов, язык, культура.

Фразеологизмами называют устойчивые сочетания слов, которые обладают единственным значением, не вытекающим из значений отдельных слов. Эти выражения часто используются в разговорной и письменной речи, а также в различных формах литературных произведений.

Существует несколько типов фразеологических единиц:

- Фразеологизмы с метафорическим значением: Они образуют устойчивые выражения, которые несут переносное значение. Пример: открыть Америку (означает сделать что-то новое или неожиданное).
- Пословицы и поговорки: Эти фразеологизмы представляют собой краткие, народные изречения, часто с морально-этическим смыслом. Пример: на безрыбье и рак рыба (когда нет лучшего выбора, приходится довольствоваться тем, что есть).
- Крылатые выражения: Это фразеологизмы, ставшие общеупотребимыми благодаря популяризации через литературу, культуру или известные личности. Пример: быть или не быть (из шедевра Шекспира).

Фразеологизмы могут иметь различную структуру в зависимости от числа компонентов и их взаимосвязи. Некоторые фразеологизмы являются однословными (например, обломки, корень зла), в то время как другие состоят из нескольких слов.

Существуют также перифразы фразеологизмы, которые могут быть разными по форме, но имеют схожие значения. Например, показывать характер и выражать свою индивидуальность — это два различных фразеологических выражения с похожим значением.

Особое место занимают гибкие фразеологизмы, в которых отдельные слова могут изменяться в зависимости от контекста. Например, как огня бояться (быть крайне осторожным или избегать чего-либо), где форма слова "огня" может изменяться, но сам смысл остаётся прежним.

Одной из проблем при изучении фразеологии является наличие культурных различий в восприятии фразеологизмов. То, что для носителей одного языка является устойчивым выражением, может быть трудным для понимания для людей других культур. Также существует проблема переводимости фразеологизмов. Во многих случаях точный перевод фразеологизмов с одного языка на другой невозможен, и переводчику приходится искать аналогичные выражения.

Заключение. Фразеологические единицы играют ключевую роль в развитии и обогащении языка. Они служат важным инструментом для выражения мыслей, эмоций и культурных особенностей народа. Изучение фразеологии помогает глубже понять природу языка и культуры, а также способствует улучшению навыков владения языком, как для носителей, так и для изучающих его.

Список использованной литературы:

1. Иванова, И. В. (2013). Фразеология русского языка. М.: Изд-во "Наука".
 2. Реформатский, А. Г. (2008). Словарь фразеологизмов русского языка. М.: Издательство "Русский язык".
- Стернин, И. А. (2010). Русская фразеология: теория и практика. СПб.: Изд-во РГПУ